

# DE TODOS

DIRECTOR PROPIETARIO Y DIBUJANTE,  
**JUAN CUMPLIDO**

EDITOR RESPONSABLE,  
**RAFAEL VILLEGAS**

REVISTA CENTRO AMERICANA

# COLORES

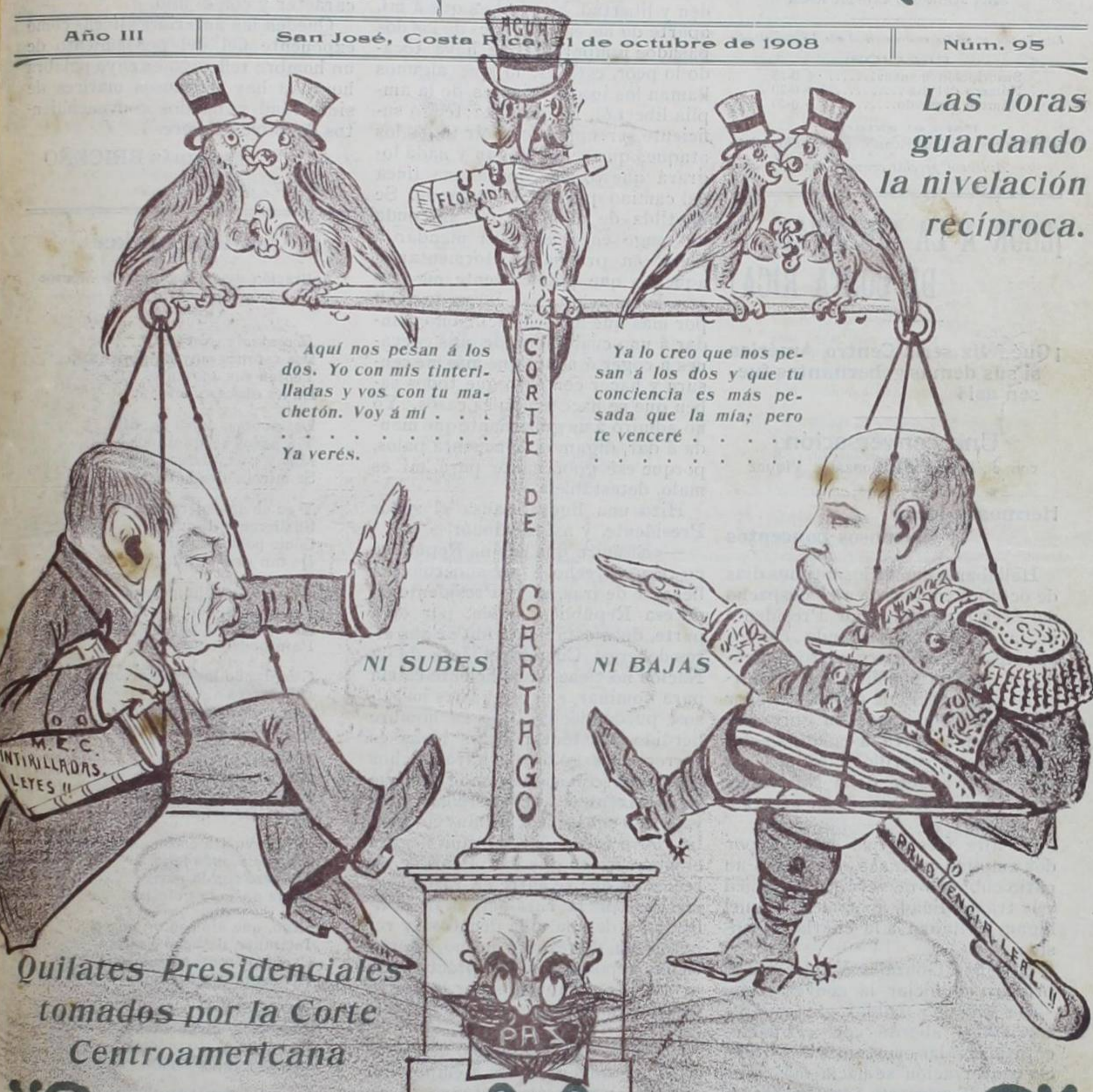
SEMANARIO ILUSTRADO  
de Actualidades y Avisos

Año III

San José, Costa Rica, 31 de octubre de 1908

Núm. 95

*Las loras  
guardando  
la nivelación  
recíproca.*



*Quilates Presidenciales  
tomados por la Corte  
Centroamericana*

## HOTEL LONDRES PUERTO LIMON COSTA RICA

DE PRIMERA CATEGORIA

RESTAURANT Y CANTINA

ILDEFONSO GONZALEZ, Propietario

Este magnífico hotel no tiene rival en Limón, por su situación; mira al mar, sus habitaciones son amplias, correctamente amuebladas y tienen servicio de Baños de agua de mar y dulce.—Cuenta con el mejor cocinero que tiene Limón, y es atendido especialmente por su propietario; él se complace en satisfacer á su distinguida clientela y al público en general.



# "DE TODOS COLORES"

REVISTA CENTRO AMERICANA

SEMENARIO ILUSTRADO DE ACTUALIDADES Y AVISOS

Director Propietario y Dibujante,

**JUAN CUMPLIDO**

Editor Responsable,

**RAFAEL VILLEGAS**

OFICINA: Esquina Parque Morazán «La Arena»  
SAN JOSE DE COSTA RICA

*Esta Revista se publica cuatro veces al mes, los días sábados*

## PRECIOS:

Suscripción mensual..... ₡ 0-75

Número del día ..... > 0-20

Número atrasado..... > 0-30

Para el exterior:

50 centavos oro americano, pago adelantado

*Avisos á precios convencionales*

## ¡LOOR A LA LIBERTAD DE COSTA RICA!

¡Qué feliz sería Centro América  
si sus demás gobernantes fue-  
sen así!

### Una conversación

con el Presidente González Víquez

### Hermosas ideas y hermosos conceptos

Hallábame uno de los últimos días de octubre en curso en el despacho del Secretario del señor Presidente de la República tomando ciertos apuntes de unos documentos, cuando en el recinto solitario y confortable se apareció de pronto el señor González Víquez con su gorra habitual,—una gorra á cuadros,—fumando un cigarrillo habanero. Al ver entrar al Jefe de la Nación me puse de pie y le extendí mi afectuoso saludo.

El aire fresco que entraba por dos amplias ventanas que dan á un patio cubierto de verdísimo césped y la tranquilidad apacible de aquel lugar invitaban á la charla expansiva.

El señor González Víquez fué el primero en iniciar la conversación.

Después de hablar de asuntos corrientes, abordó con verdadero entusiasmo las cuestiones de estado. Su conversación se hacía más interesante de momento á momento; los edecanes del Presidente fueron llegando uno á uno y en presencia de ellos y de don Guillermo Vargas, oí de sus labios estos hermosos conceptos que quiero consignar para que todo el país sepa cuáles son las ideas y los principios que sustenta y practica el hombre que rige sus destinos.

«Condiciones excepcionales tiene Costa Rica,—decía el señor Presidente,—para llegar á ser uno de los

pueblos más libres y mejor constituidos de la América. Aquí el mandatario no tiene necesidad de rodearse de fuerza para salir á la calle porque nada teme del pueblo como el pueblo tampoco nada teme del mandatario. Poco á poco, pero con paso seguro, hemos ido entrando por las prácticas de una vida republicana, con sus lógicos atributos de orden y libertad. Natural es que á mí, aparte de las calamidades de los dos pasados temporales me haya tocado lo peor, esto es, lo que algunos llaman los inconvenientes de la amplia libertad. No importa; tengo suficiente serenidad para oír todos los ataques que se me hagan y nada logrará que yo me separe una línea del camino que me he trazado. Se me tilda de débil porque sin duda no tengo energías para mandar á poner en prisión y atormentar á aquellos que públicamente me atacan. Bien: acepto ese cargo de débil por más que me sea facilísimo mandar á uno cualquiera de mis edecanes á coger á aquel que más me censura y hacer con él lo que todos saben que se hace en tales casos. Yo no admiro á un gobernante que manda á dar, digamos, cincuenta palos, porque ese gobernante para mí es malo, detestable.»

Hizo una ligera pausa el señor Presidente, y así continuó:

—«El único que en una República no tiene derecho á ser soberbio y á llenarse de iras, es el Presidente de esa República, quien, por otra parte, debe estar poseído de sus altos deberes. Cuando el Jefe de la Nación no tiene la suficiente calma para dominar sus naturales impulsos, puede decirse que es hombre perdido. Sustentar estas ideas es correr el riesgo de que haya muchos guapos desconocidos como tales, que se le enfrenten á uno, pero eso nada vale, son consecuencias muy corrientes. Pero tarde ó temprano llegará el momento en que los juicios se seren, en que se entre en razón y se marche por la ruta amplia de la libertad y de una vida decorosa y republicana, de respeto mutuo, de oposición reposada y de práctica de principios alumbrados por la luz de un derecho invulnerable y bien ejercido.

Confío en que el pueblo de Costa Rica no volverá á los tiempos del encierro y del látigo; tengo fe en que á mi sucesor le toquen mejores y más propicios tiempos á fin de que pueda, con suerte pródiga, desarrollar su gestión de gobernante en bien del progreso nacional. No quiero, no deseo, no apetezco que á este país le caiga la calamidad de un gobernante «culebrón», digámoslo así, y creo que si se procede con cordura, jamás lo tendrá.

Con unos dos períodos de amplia libertad no habrá poder humano que

logre arrebatarse ese dón á Costa Rica porque estará en su ambiente y será uno de los principales elementos de su vida.»

Así habló el Presidente de la República y si al regresar á su despacho no le detuve para felicitarlo con calor y entusiasmo, fué porque no quise que se viera en ello manifestaciones serviles que riñen con su carácter y con el mío.

Queden las anteriores líneas como exponente fiel del pensamiento de un hombre reflexivo en cuya palabra honrada hay hermosos matices de sinceridad y hondos convencimientos de nobles deberes.

LEONIDAS BRICEÑO

(De *El Noticiero*).

## Justicia yankee

Aplicación de la Doctrina de Monroe

(FÁBULA)

*Roequeso y Roepán,*  
Dos ratones muy hambrientos,  
Tenían sus aposentos  
En un obscuro desván.

Los pobres, en su agonía  
Y á pasos agigantados,  
Más y más adelgazados  
Se miraban cada día;

Y en su desesperación  
Se dieron á discurrir  
Cómo podrían salir  
De tan grave situación.

Al fin de mucho pensar  
Resolvieron con razón,  
Que era urgente una excursión  
Para poderse salvar.

Guardando las precauciones  
Inherentes al oficio,  
Con remarcado artificio  
Los dos astutos ratones,

No dejaron alacena,  
Sótano, cueva, desván  
Sin registrar, en su afán  
De hallar opípara cena.

Al dar vuelta en una esquina  
*Roequeso*, más feliz,  
Tropezó con la nariz  
En la ansiada golosina,

Digo, que dió con un queso  
Incitante, de buen gusto,  
Capaz de tentar á un justo  
A cometer un exceso.

*Roequeso* á su desván  
Llevarse luego quiso,  
En el momento preciso  
Que llegaba *Roepán*,

Quien al ver la tentadora  
Golosina:—¡Alto compadre!  
Que aunque á su gusto no cuadre,  
Reclamo esta presa ahora;—

Este queso yo lo hallé,—  
Siguió hablando el muy taimado;—  
Y si usted lo ha encontrado  
Es porque aquí lo dejé.

—No puede ser,—replicó  
*Roequeso* furibundo;  
Aquí y ante todo el mundo,  
Que es mío, sostengo yo.

—Pues es mío!



—No, señor!...  
—Miente usted!  
—Pues yo no miento!...  
—¿Qué es ese ruido que siento?...  
Dijo una *rata mayor*.

Como hermana y mejicana,  
A ayudaros he venido:  
Explicadme lo ocurrido  
Por si esta cuestión es vana.

—Que es mío, digo, este queso...  
—No, señor!  
—Pues sí, señor!...  
—Ya veo que un MEDIADOR  
Se necesita en todo eso,—

Dijo la rata con grave,  
Profunda circunspección;  
Ninguna otra solución  
En este conflicto cabe:

Como la hermana mayor  
Yo tengo estrecha amistad  
Con UNCLE SAM, Majestad  
Que os hará ese gran favor...

—Cómo?... Quién?... Ese GATAZO!...  
Dijo arisco *Roequeso*;  
Nos destripa con su peso,  
O nos mata de un zarpazo!

—El mismo; mas sin temor  
Id donde él en esta vez,  
Que será severo JUEZ,  
*Expedito* ARBITRADOR.

De acuerdo siempre conmigo,  
Lo que él hace está aprobado;  
Marchaos, pues, sin cuidado  
Y hacedlo como os lo digo.—

Marcharon los dos ratones  
Con su queso de rodada,  
Sin comprender la celada  
De tales insinuaciones.

Y llegando á la presencia  
Del terrible CAZADOR,  
UNCLE SAM, como un favor  
Impetraron su sentencia:

—¡Vuestras pruebas y testigos  
Presentadme en el instante!...—  
Les dijo con voz tonante  
A los zonzos enemigos.

—No las tenemos,—temblando  
Contestaron los ratones.  
—¡Por mis rayados calzones!!  
¿Pues qué venís demandando?

—Humildemente, un favor,  
Dijo entonces *Roequeso*:—  
Que sentenciéis que este queso  
Es mío...  
—¡Miente, Señor!

—¡Deteneos! Contestad:  
Este queso ¿de quién es?  
Es muy mío, señor Juez!...  
—No señor, que no es verdad!—

Contradijo *Roepán*:  
Y si testigos no tengo,  
Yo mis palabras sostengo,  
Y no me desmentirán.

—Yo también lo mismo digo—  
Replicó *Roequeso*:  
Mi palabra tiene peso,  
No necesito testigo.

Colocóse gravemente  
UNCLE SAM las antiparras  
Y oyó, afilando las garras,  
La controversia pendiente;

Gruñó y tosó con estruendo  
El *Gatazo Americano*  
Y, GARROTE GRUESO en mano,  
Los sentenció así, diciendo:

—Como nadie ha comprobado  
Del queso la pertenencia,  
Oíd ambos mi sentencia,  
Y poned mucho cuidado.

SIN MÁS AVERIGUACIONES,  
PARA EVITAR OTROS MALES  
DE CONSECUENCIAS FATALES  
Y GRAVES COMPLICACIONES,

YO, UNCLE SAM, DE ESTE PROCESO  
SOBERANO ARBITRADOR,  
HÁGOME DUEÑO Y SEÑOR,  
*Ipsa-facto*, DE ESTE QUESO.

—Ninguno tiene razón,  
Terminó con brusco acento;—  
De aquí, isalid al momento!  
Sin ninguna dilación!

—¡Es una infamia!...  
¡¡Un desmán!!...  
—¡Se apela de tal sentencia!  
Exclamaron con vehemencia  
*Roequeso* y *Roepán*.

—¡Miserables ratoncillos!  
A mí me venís con eso?—  
Dijo SAM,—con todo y queso  
Vais á dar á mis colmillos.

Dicho y hecho; de un zarpazo  
Hizo presa de los dos,  
Y después del queso en pos,  
Se los tragó el gran GATAZO.

\* \*

«Ahí en su barriga están  
«Por no verse como hermanos,  
«Víctimas de odios tiranos,  
*Roequeso* y *Roepán*».

\* \*

¡Pueblos de AMÉRICA-IBEROS!  
La lección aprovechad:  
Vuestras pleitos arreglad  
Sin árbitros extranjeros;

Pues si no, cual los ratones  
Discolos, tontos de marras,  
Pereceréis en las garras  
De GATOS ANGLO-SAJONES.

JOSÉ M<sup>3</sup> LANZA ARIAS,  
(Hondureño).

Managua, Nicaragua.

Extático, transportado,  
Y sin decir ¡agua vá!  
Espetóle aquestos versos  
Que me vais á descifrar:

¡Insólita visión de faz hierática,  
Que yo añoraba con pasión extática  
Bajo estas frondas, taciturno y grave!...  
Escucha los trinares eucarísticos  
De mis silentes y triunfales dísticos,  
Imitación undívaga de un ave...

Adéjame que entronque tus exóticas  
Formas de Ninfa Egérida, cloróticas,  
Con mis flácidos brazos crepitanes,  
Y anegue mis nostalgias amorfónicas  
En tus glaucas miradas fanfarrónicas  
De opalentes clarores coruscantes!...

La Maritornes que oyó  
Tan extraña sinfonía,  
Boquiabierta se quedó;  
Pero al momento pensó  
Si el «glaucos» la insultaría,

Y le dijo:—Mire osté,  
No venga con ese ruido:  
Que si de lenguas no sé,  
A Chepe se lo diré  
Pá que no seya atrevido.

Y arrugando el entrecejo,  
Con indecible furor  
Le preguntó á su cortejo:  
—¿Qué dice este animalejo?  
¿Lo entendés vos, por favor?

—Pues poco: Que *vos* cargante  
Negra, apestosa, indecente...  
¿Eso dice este tunante?...  
Lo *pateyo* en el instante  
Por malhablado, ¡inzolente!

Dicho y hecho; como jara  
Sobre el «glaucos» se arrojó,  
Quien, esquivando la cara,  
Ante una agresión tan rara,  
—¡¡Que me asesinan!!—gritó.

Intervino prontamente  
El policía de turno;  
Y á la cárcel, diligente,  
Se llevó al «glaucos» doliente,  
Por escándalo nocturno.

J. M. LANZA ARIAS

Managua, Nicaragua, 1908.

## Amores Glaucos

A un «glaucos» de gran melena  
De angulosa y triste faz,  
Que discurría extasiado  
Por nuestro Parque Central,  
Ocurrióle ha pocas noches  
Un percance singular,  
Que para ejemplo de «glaucos»  
Es del caso relatar.  
Ya terminándose había  
El concierto musical  
Y solamente paseábanse  
En aquella soledad,  
Mofletudas Maritornes  
Que dejaban al pasar,  
Cierto olorcillo á cebolla,  
Que aspiraba algún galán  
De los que con ellas daban  
Su paseo nocturnal.  
Cuando de pronto encontróse  
Nuestro «glaucos» original  
Por la «Calle de los Besos»  
Con su soñada *beldad*,  
(La cual era una negraza  
De fuerza descomunal,  
Fregona, bien lo recuerdo,  
Del hotel «El Gran Central»),  
Y creyendo el pobre «glaucos»  
Que hablaba con la *deidad*  
De sus sueños *impolutos*,  
Con su Laura angelical,

## La primera República de América

Si alguien preguntase cuál fué la primera república que se estableció en el continente americano, todos contestarían que fueron los Estados Unidos los primeros en adoptar esa forma de gobierno en América. Y, sin embargo, no fueron los Estados Unidos los primeros en declarar su independencia en este continente, pues ya antes que ellos había hecho la provincia francesa de Luisiana. La vida de esta pequeña República fué tan efímera, que poco ó nada dice de ella la historia.

En 1761, Francia, que á la sazón se encontraba en guerra con Inglaterra, y comprendiendo que no podía por mucho tiempo más mantener su dominio en Luisiana, cedió esta provincia á España, con la condición de que esta nación la gobernaría, é impediría que cayese en manos de los ingleses.

Los habitantes de Luisiana se sin-



## ¿Queréis

economizar \$ 2.50 en cada 25

que compréis en Licores ó Artículos  
de primera necesidad?

Pues hacedlo en la afamada Pulpería

### “LA VIÑA”

FRENTE A SABATINO

donde seréis atendidos con amabilidad  
por su mismo propietario

## Gran Fábrica de Cervezas

FABRICA DE HIELO  
Y DE AGUAS GASEOSAS

# TRAUBE

MARCA ESTRELLA  
LAGER BIER Y BLANCA

# IMPERIA

## PALACE HOTEL ANTI

Unico Hotel de primera clase en Costa Rica,

Departamentos para familias y cuartos  
— Salones para muestrarios. — Restaurantes  
en mesas separadas. — Cantina provista  
eléctrica. — Baños. — Servicio esmerado  
el confort de su respetable y numerosa

TELEFONO 184 G. DE B.

## ZAPATERIA ZELEDON

Puerto Limón, C. R.

MANUFACTURA DE CALZADO  
á mano, cosido y clavado  
Especialidad en Calzado Americano

Los mejores materiales im-  
portados directamente de las  
más afamadas fábricas de  
Europa y Estados Unidos.

CAMBIO DE MONEDA.  
CALZADO Á LA MEDIDA.

Sucursal de la Sombrerería Antillón

## La Fama

Tienda de novedades  
y fantasía

### Herrero H<sup>nos.</sup>

Depósito de los célebres  
cigarrillos marca EMINENTES  
los mejores que llegan al país

## Manufactura de Calzado

JOSE MARIA CASTILLO G.

Teléfono 243 e. Apartado 457

Puente de la Fábrica

Se elaboran 200 pares al día, sus  
precios son ínfimos y están al alcance de  
todos los posibles, desde el labrador  
hasta las personas más exigentes de la  
aristocracia. Materiales importados.

## FERRETERIA

DE

### MIGUEL MACAYA y C.<sup>a</sup>

San José y Limón

MIGUEL MACAYA, Socio gerente

## S. Scaglietti y Sobrinos

SASTRES

Corte á la última moda

### CASIMIRES

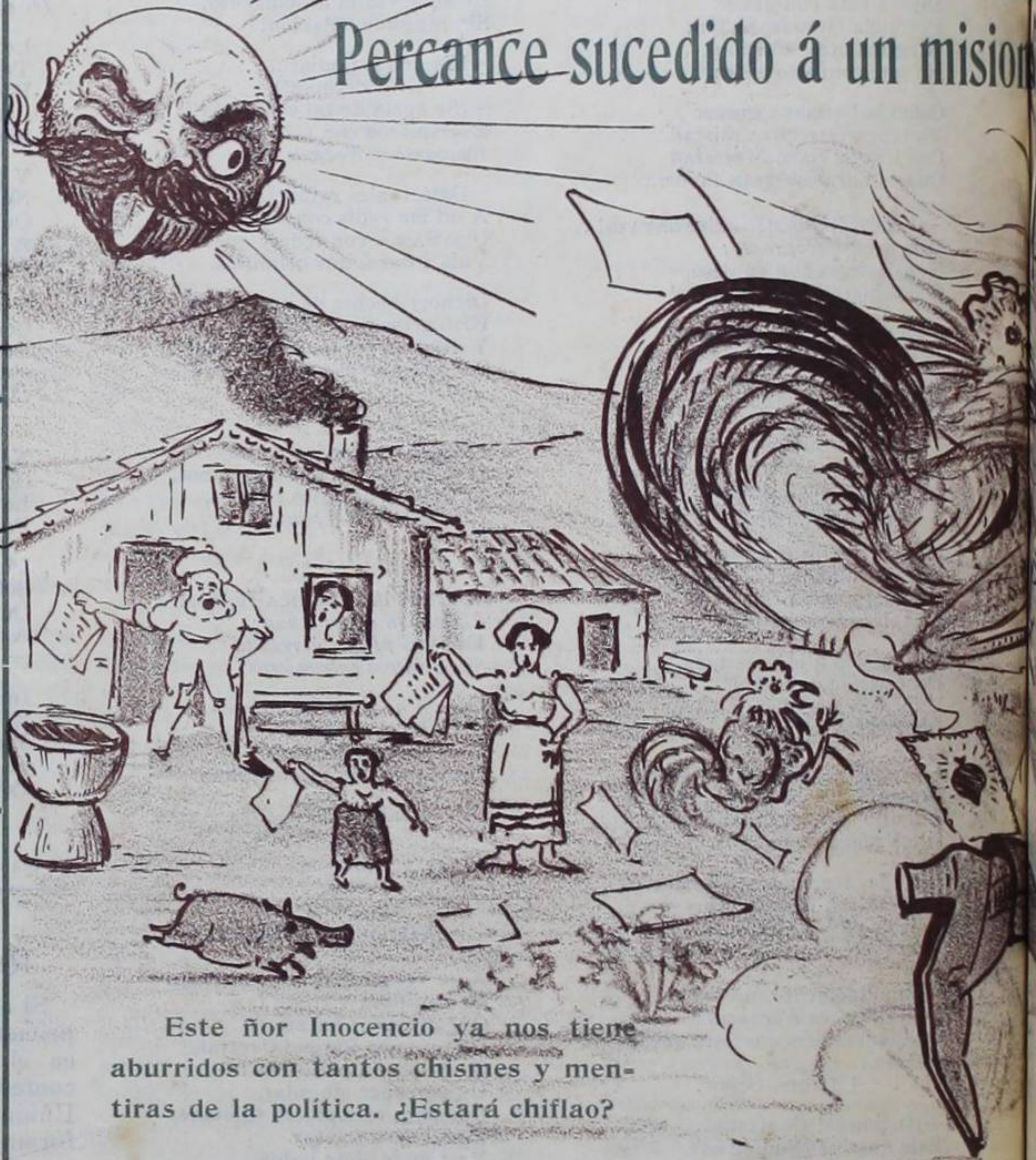
de las mejores fábricas  
Europeas y Americanas

CAMISAS, PARAGUAS  
y novedades en toda ropa

## LA G

Gran  
de Conserva  
de las m

Eugenio



Este ñor Inocencio ya nos tiene  
aburridos con tantos chismes y men-  
tiras de la política. ¿Estará chiflao?



**HOTEL**  
HOTEL FRANCES  
año 1895 y situado en el centro de la ciudad  
sajeros, todos lujosamente amueblados.  
excelente cocina, servido á *Table d'Hôte*  
más escogidos vinos y licores. — Luz  
ruajes, y todo cuanto es necesario para  
— SAN JOSÉ, C. R., JUNIO 1º DE 1908.  
DICTIS APARTADO 505

**LA BARRANCA**  
Fábrica de Jabones

Jabón negro, barcelino, amarillo y blanco, de Marsella  
**SE VENDE EN TODAS PARTES**  
Fábrica moderna en Puntarenas

**TEODORO ROIZ**  
Jabonero de profesión, con 20 años de práctica

**Jardinería Artística**  
ANDERSON & Co.  
Especialidad en el adorno de salones  
Coronas y Ramilletes de flores  
ALTO DE LA CUESTA DE MORAS  
San José, Costa Rica

**campestre-político, el día de SAN RAFAEL**



FRAY INOCENCIO. — ¡Jesús, Jesús, hijitos, prefiero al temporal que no un ataque de una gallera tal. Si yo soy inofensivo, ando repartiendo inocentemente mis hojitas; soy el Moisés de los campos, á nadie engaño.  
¡Ah malditos gallos!

**Relojería Suiza**  
— DE —  
Alcides Chapatte  
— \* —  
Gran surtido de alhajas  
Joyas, Relojes  
Artículos de fantasía  
— \* —  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

**Botica Nacional**  
PASO DE LA VACA  
Se garantiza el despacho de recetas, las que serán atendidas por personas competentes.  
UNICO DEPOSITO DEL  
Famoso Antiasmático  
DEL Dr. PEARSON OLIVER  
y del tan conocido  
Vermicida Infantil

**Casa de Salud**  
al Sur del Parque Central  
Este Establecimiento, único en su género en el país, está montado y atendido bajo los adelantos más higiénicos y científicos modernos.  
Concurso de los mejores médicos del país y bajo la dirección del  
Doctor Juan I. Toledo López

**AN VIA**  
Partido  
vinos, Licores  
es marcas  
Benedictis

**Depósito de Maderas**  
ARTHUR WOLF  
Esquina N. O. de la Avenida 1ª y calle 3ª Norte  
Donde estaba la caballeriza de M. Gutiérrez  
Cedro amargo, Pochote, Caoba y demás maderas de San Mateo.  
Tablas, Tablones de todas dimensiones y clases. Piezas de cuadro para construcciones.

**El Aguila de Oro**  
— DE —  
NAPOLEON SOTO J.  
EXCELENTE CANTINA.  
Preparación de los más sabrosos Cocktails.  
Vinos de todas clases.  
Gran surtido de Abarrotes, etc., etc.  
IMPORTACION DIRECTA  
PRECIOS SIN COMPETENCIA



tieron muy ofendidos de que la madre patria dispusiese de ellos sin su consentimiento, y se formó un comité que levantó la voz de protesta, presidido por el ciudadano Nicolás Chuavin de Lafrénière. Este comité ó junta de gobierno se reunió en Nueva Orleans al mismo tiempo que se encontraba en camino para tomar posesión de su cargo el gobernador nombrado por España para administrar la nueva colonia. La Convención adoptó varias providencias, entre ellas la de dirigir un mensaje al monarca francés Luis XV, protestando su lealtad á la corona francesa, y suplicando que no se entregase la suerte de ellos á un país extranjero. El ciudadano Jean Milhet, fué el designado para trasladarse á Francia y presentar al rey Luis la protesta.

La misión de Milhet resultó un fracaso completo, porque todo lo más que pudo conseguir fué entrevistarse con el duque de Choiseul, ministro del Gobierno, quien había sido el principal instigador para que el rey consintiese en ceder á España la provincia de Luisiana. De ese modo Milhet tuvo que regresar á su país desengañado y sin poder llevar á sus conciudadanos esperanza alguna de que fueran oídas sus protestas por el monarca francés.

Entonces el pueblo de Luisiana resolvió tomar una resolución radical, y en la noche del 28 de octubre de 1768, los rebeldes ocuparon los fuertes franceses y se apoderaron de la ciudad de Nueva Orleans en nombre de la República de Luisiana, hechos que pudieron consumar sin oposición alguna, pues el mismo gobernador español se refugió en un barco surto en la bahía y que inmediatamente se hizo á la vela para la Habana.

Al día siguiente de haber tomado los fuertes, la junta revolucionaria en Nueva Orleans declaró la independencia del Estado, se adoptó una constitución, y se nombró á Lanfrénière presidente de la nueva República, con el título de Protector. Este gobierno existió desde octubre de 1768 hasta julio de 1769, fecha en que llegó á Nueva Orleans un escuadrón de 24 navíos de guerra españoles, que derribó la nueva república, y 5 de los principales jefes republicanos, entre los cuales se contaba el mismo Lanfrénière, fueron pasados por las armas. Los documentos oficiales de la república, su constitución y la declaración de independencia fueron quemados en la plaza pública de Nueva Orleans, y así pereció el primer Estado de América que se declaró independiente y adoptó la forma republicana de gobierno.

## Trova

Si fuera un mar de cristalinas olas  
y tú llegaras hasta mí por verlas,  
ahí los dos con nuestro amor á solas,  
¿sabes tú lo que haría,  
hermosa reina mía?  
¡Arrojar á tus pies todas mis perlas!

Si fuera un cielo recamado de oro  
y tú, paloma de impolutas galas,  
llegaras hasta mí... tanto te adoro!  
que ¿sabes lo que haría,  
hermosa reina mía?  
¡Colocar mis estrellas en tus alas!

Y si fuese vergel y tú la fuente  
que retrata en cristales tembladores  
los lujosos cambiantes del oriente,  
¿sabes tú lo que haría,  
hermosa fuente mía?  
¡Deshojar sobre tí todas mis flores!

JULIO FLORES

## Trova

(PARODIA)

A mi suegra

Si fuera un cazador experto y fino,  
Y tú paloma de sin par belleza,  
A quien viera sentada en un espino,  
¿Sabes tú lo que haría,  
Hermosa suegra mía?  
Romperte de un balazo la cabeza.

Si fuera un reputado cocinero  
Y tú, gallina de admirable hechizo,  
llegaras hasta mí ¡tanto te quiero!  
Que ¿sabes lo que haría,  
Hermosa suegra mía?  
Guisarte con arroz y con chorizo.

Y si fuera caballo y tú amazona,  
Esplendorosa y pura como el cielo  
Que los mundos magníficos corona,  
¿Sabes tú lo que haría,  
Hermosa vieja mía?  
Corcovear hasta darte contra el suelo.

T. PIN CH.

## NOTA

Se ha recibido en la redacción de esta Revista, el periódico el «Correo de España». Felicitamos á la Colonia Española, porque es una honra para ella, el homenaje dedicado al insigne descubridor de la América, Cristóbal Colón en la fecha gloriosa del 12 de octubre de 1492. La edición está muy interesante en grabados y lectura alusiva al inmortal Colón.

## Apuesta

Rafael, ó, Rafaelito,  
Aspira otra vez... mas callo.  
Fué en su tiempo un buen gallito,  
Ahora será un gran gallo.  
El que quiera apostar algo  
Le juego cuanto yo valgo.

KIKIRIKUÍ

## Pensamientos

Vosotros los que esperáis con ansia la hora de una cita; los que contáis impacientes los golpes del reloj lejano, sin ver llegar á la mujer amada; vosotros que confundís los rumores del viento con el leve crugido de la falda de seda, y sentís palpitar apresurado el corazón, primero de gozo y luego de rabia, al escuchar el eco distante de los pasos del transeunte nocturno, que se acerca poco á poco, y al fin aparece tras la esquina, y cruza la calle, y sigue indiferente su camino: vosotros que habéis calculado mil veces la distancia que media entre la casa y el sitio en que la aguardáis, y el tiempo que

tardará, si ya ha salido, ó si va á salir, ó si aún se está prendiendo el último adorno para pareceros más hermosa; vosotros que habéis sentido las angustias, las esperanzas y las decepciones de esas crisis nerviosas, cuyas horas no pueden contarse como parte de la vida; vosotros solos comprenderéis la febril excitación en que vivo yo, que he pasado los días más hermosos de mi existencia, aguardando una mujer que no llega nunca... ¿Dónde me ha dado esa cita misteriosa? No lo sé. Acaso en el cielo, en otra vida anterior á la que sólo me liga ese confuso recuerdo.

Pero yo la he esperado y la espero aún, trémulo de emoción y de impaciencia. Mil mujeres pasan al lado mío; pasan unas altas y pálidas, otras morenas y ardientes; aquéllas con un suspiro, éstas con una carcajada alegre; y todas con promesas de ternuras y melancolía infinitas, de placeres y de pasión sin límites. Este es su talle, aquellos son sus ojos, y aquel el eco de su voz semejante á una música. Pero mi alma, que es la que guarda de ella una remota memoria, se acerca á su alma... ¡y no la conoce!...

Así pasan los años, y me encuentran y me dejan sentado al borde del camino de la vida... ¡siempre esperando!...

Tal vez, viejo á la orilla del sepulcro, veré, con turbios ojos, cruzar aquella mujer tan deseada, para morir como he vivido... ¡esperando y desesperado!...

## Lo que quieren todas

LETRILLA

Dulce y amable Felisa,  
Con su plácida sonrisa,  
Con su rostro enardecido,  
Con su gracia en el cantar,  
Con su lánguido mirar,  
¿Qué es lo que quiere?—MARIDO.

Marta, esquiva y desdenosa  
Por parecer virtuosa,  
Que todo en ella es fingido;  
Cuando dice á cada instante:  
«No quiero tener amante»,  
¿Qué quiere tener?—MARIDO.

Manda siempre Nicolasa  
En sus padres, y en su casa,  
Siempre es su gusto cumplido;  
Gasta á montones el oro;  
¡Y se anega en triste lloro!  
Pues ¿qué quiere tener?—MARIDO.

¿Se trata de matrimonio?  
Dijo Inés: pues Diego, Antonio,  
Pedro, Juan, alto, encogido,  
Lindo, feo, turco, godó...  
Con cualquiera me acomodo,  
El caso es tener MARIDO.

Tanto acicalarse Juana,  
Gastar toda la mañana  
En componerse el prendido  
Y en apretarse el corsé  
Vamos, bien claro se ve,  
Que Juana busca MARIDO.

¿Qué pretenderá Marcela  
Abonada en la cazuela  
Y luciendo el pie pulido  
En tienda, calle, paseo,  
Circo, baile y jubileo?  
Yo te lo diré:—MARIDO.

En vano ha tomado Paca,  
Los baños de Carrastraca,  
Cien doctores han venido,  
Ninguno á curarla atina  
Ni ha menester medicina,  
¿Pues qué ha menester?—MARIDO.

¿Qué querrá doña Matea,  
Que espanta de puro fea  
Y aún no renuncia á Cupido,  
Y da bailes y conciertos,  
Y mesas de cien cubiertos?  
Claro está: quiere MARIDO.

Con tanto rezar Martina,  
Con su ayuno y disciplina,  
Con su rostro compungido,  
Su Biblia, su Año Cristiano  
¿Qué pide al Cielo? MARIDO.

La constante, la coqueta,  
La que ha nacido discreta,  
Y la que simple ha nacido,  
La duquesa, la fregona,  
La joven, la setentona,  
Todas rabian por MARIDO.

BRETÓN DE LOS HERREROS



## ECOS

Favores de mi musa  
 Son estos pensamientos,  
 Que encierran en mi alma  
 La forma de lo bello.  
 Sus gérmenes benditos,  
 Ocultos largo tiempo,  
 Vinieron en las sombras  
 Profundas del misterio.  
 I acaso sin sentirlo,  
 I acaso sin saberlo,  
 Cadencias en las notas  
 De un arpa que yo tengo,  
 Sonidos en mis cantos,  
 Ideas de mis versos,  
 Confusas armonías,  
 I aroma en mis recuerdos,  
 Amor en mis canciones,  
 Baladas en mis sueños,  
 Brotaron á raudales  
 Del fondo de mi pecho.  
 Hoy fáciles germinan,  
 En flores desenvueltos,  
 Al rayo poderoso  
 I ardiente de un sol bello.  
 Bebieron sus raíces  
 La sávia de un sendero  
 Que riegan á torrentes  
 Las lágrimas que vierto.  
 ¡Ay, quiera Dios encuentren  
 Alivio mis tormentos,  
 Cantando mis dolores  
 Del mundo en el desierto.

JOSÉ PEÓN Y CONTRERAS  
 (Mexicano).

## Contravenenos caseros

Puede ser útil la manera de prestar socorro casero á las personas que por descuido ingieren sustancias que les envenenan, y someramente vamos á indicar las principales.

La magnesia constituye una de las materias que más beneficio reporta en esos tristes casos; sirve para contrarrestar los efectos venenosos de los ácidos, alumbre, arsénico, iodo, plomo y trementina (aguarrás). Se usa disolviéndola rápidamente en agua y haciéndola tragar.

El vomitivo, está claro, es el primer recurso á que se debe apelar, valiéndose de todos cuantos medios ocurran para conseguir ese efecto: la ipecacuana no debe faltar en ningún botiquín casero.

El café presta también muy buen servicio; sirve contra envenenamientos de tal importancia como los originados por la acetanilida, acónito y aconitina, alcohol, antimoniales, beleño, cicuta, cloral, cocaína, digital, estriquina, yoduro de etilio, morfina, opio y veratrina; está muy indicado en los envenenamientos por las setas.

El té se emplea contra los antimoniales, cicuta, cólchico, nicotina y zinc.

El aceite contra la mayoría de los envenenamientos, menos el de las cantáridas.

El vinagre contra los originados por el amoníaco, potasa, sosa (lejía).

El agua de jabón contra los producidos por los ácidos.

La clara de huevo es, sin duda alguna, la que llena más indicaciones; sirve contra la mayoría de los envenenamientos y

es un recurso que está al alcance de la mano aun más que lo están los acabados de expresar, ya en su estado natural, ya previa una pequeña batida, ya mezclándola con agua, se usa para dominar los efectos venenosos de los ácidos cáusticos, arsénico, cantáridas, cobre, cólchico, aceite de croto, iodo, nitrato de potasa, plomo, resorcina ruda, sublimado corrosivo, trementina (aguarrás) y zinc.

La sal de cocina es inapreciable contra los envenenamientos por el nitrato de plata; bebiendo mucha cantidad de agua salada y siempre que no haya pasado mucho tiempo de haber sido ingerida aquella sal de plata, al médico poco le queda que hacer como no sea la administración de alguna inyección hipodérmica de éter.

La leche también es buen contraveneno en algunas ocasiones; cuando se trate de dominar los efectos de los álcalis cáusticos (amoníaco potasa), sosa y alumbre, siendo de inmejorable resultado en los envenenamientos por la estriquina, tomar de diez en diez minutos una cucharada de una solución de cloral y agua de menta en una taza de leche pura.

Resumiendo: debe saberse que con sustancias tan caseras como los huevos, jabón, leche, sal, café, té, vinagre y aceite, se tiene recursos sobrados para atender á las más usuales intoxicaciones; no es mucho pedir que se ponga cuidado en poseer alguna cantidad de magnesia y de ipecacuana, con todo lo que, mientras llega el médico, que debe ser siempre llamado, podrá tenerse el consuelo de no permanecer inactivos en tan críticos momentos.

## Capricho de mujer

—Señorita: por qué ríe Ud. tanto?  
 —Porque soy feliz.  
 —Su felicidad consiste en...  
 —En un amor correspondido.  
 —¿Ama U. á un abogado?  
 —¿A un abogado? No, señor! Qué voy á querer á un hombre que se mantiene de bochinchas.  
 —Amará entonces á un médico.  
 —A un hombre que hace autopsias? ¡Jamas!  
 —A un ingeniero!...  
 —Menos! Un ingeniero tiene ó pueda que tenga ingenio para todo, menos para querer á una mujer.  
 —A un municipal?  
 —A un municipal que no tiene color político... ¡nunca!  
 —A un marino?  
 —Para qué? Para que se haga «á la mar» y en cada puerto deje una tiple y olvide á su mujer? ¡Menos, menos!  
 —A un militar?  
 (La niña suspira y sus mejillas se ruborizan).  
 —Ah, señorita; he adivinado, U. ama á un militar por su altivez!...  
 —No...  
 —Por su valor...  
 —No...  
 —Por su patriotismo.  
 —No!  
 —Por qué entonces?  
 La niña, con una celestial simpleza exclama:  
 —¡¡¡Por los botones!!!

## GASPAR SALVADOR

Cuchillería

Gran surtido de cuchillas de todas clases y tamaños

FRENTE A LA ARTILLERIA

## FONT Y Cía.

Sociedad Librera de Costa Rica

En libros en plaza lo más barato y completo.—Efectos de escritorio.

HOJALATERIA Y FONTANERIA

## J. CALIXTO ROSALES

Es la que puede dar mejor cumplimiento en los trabajos que se le encomienden por tener la mejor maquinaria que ha llegado al país.

## Dr. M. FISCHER

Dentista Americano

Se hacen trabajos en porcelana, puentes y coronas de oro. Extracciones absolutamente sin dolor.

OFICINA: FRENTE AL CORREO

PLATERIA Y RELOJERIA

## VICENTE PALAVICINI

En los bajos del «Palace Hotel» y frente á «La Alhambra»

Ofrece á su numerosa clientela puntualidad y elegancia en los trabajos que se le encomienden en ambos ramos. Especialidad en montaduras de brillantes.

San José, agosto de 1908.

## "THE GEM"

Cantina de lujo con salones para refrescos exquisitamente surtida y servida, y en lo más céntrico de la ciudad de Cartago, frente al Mercado.

Atendida por su nuevo propietario

ZAPATERIA "LA MODA"

## SANTIAGO SABATINO

Le llegan ya para sus talleres las pieles de alta fantasía y novedad, las últimas que en Europa son de moda en estos momentos.—Cabritillas terciopelo, varios colores.—Esta novedad solamente SABATINO la tiene para las próximas fiestas.—Corte y modelos al gusto más exigente.—Calzado especial para DAMAS.

## T. Assmann &amp; Co.

## Breva Keystone

DEPOSITO

en San José y en Puntarenas

IMPRESA ALSINA.—SAN JOSE, COSTA RICA



# LA MODA

Zapatería de Sabatino

SITUADA en el PARQUE MORAZAN

Acabamos de recibir pieles muy finas de todos colores y un gran surtido de hormas última novedad, estilos americano, francés é inglés. Zapatos de verdadero gusto artístico, no de formas ridículas é impropias ó exageradas.

== PRECIOS MODICOS ==

# LA BOTICA LA VIOLETA

Es la que despacha con más esmero y prontitud las recetas.

La que tiene gran surtido de Drogas y medicinas de patente.

La que vende las afamadas preparaciones como Tabonco al guayaol, Lombricina, Headina, Bandeina, Tricoferina, etc.

La que ofrece toda clase de Jabones, Polvos, Perfumes, Aguas para Tocador, Aguas y Pastas Dentífricas, etc., etc.

TODO FRESCO Y BARATO

La sin rival crema para el cutis

# FAVORITA

se vende en la nueva casa de novedades Inglesas y almacén de ropa

que ha establecido su único Importador

**ENRIQUE RAWSON**

Frente al Banco Anglo Costarricense.

ES LA MAS USADA

POR LAS DAMAS DE INGLATERRA

# LA MODA

Sombrerería

— de —

BENGOECHEA

ULTIMAS NOVEDADES

Sombreros americanos é ingleses

Sombreros para Señoras

¡Gran Novedad!

# RESTAURANT

— DE —

H. MONLOUIS

Servicio á la carta

CENAS TODAS LAS NOCHES

SE ADMITEN PENSIONISTAS

Situado 75 varas al O.  
del Banco de Costa Rica

# La Bella Jardinera

JULIO ROQUETT

Frente al Mercado, lado Este

Es indiscutible que es la tienda que tiene el mejor surtido de adornos y los precios más bajos, desde los de dos varas por cinco céntimos, como también los encajes más finos de algodón, hilo y seda, y en bordados constantemente hay un variado surtido.

Especialidad de la casa el Corset de novia, que es el estilo más elegante.

SOMBREROS de SEÑORA. PERFUMES



Duelo mortal (tropical)

# ZAPATERIA

Talabartería Moderna

UNICA EN SU RAMO

Salvador C. Jirón

ULTIMOS ESTILOS

Calzado á la medida, cosido ó clavado

Para la comodidad de las familias y evitar inconvenientes, se encargará una señora que tiene 12 años de práctica y buenas costumbres, de pasar á tomar las medidas á domicilio.

CALLE DE LA ESTACION

Contiguo á Bertheau y C<sup>o</sup>

# SERAFIN SARAVIA

COMERCIANTE

IMPORTADOR y EXPORTADOR

Gran depósito

de las

mejores harinas americanas

Ferretería y Cristalería

TODO RENOVADO

y á precios de situación

PUNTARENAS

# Francisco Antillón

SOMBRERERIA

Gran surtido de Sombreros de Pita  
DESDE € 6 HASTA € 150

Corbatas de moda de toda clase. Gorras seda y casimir, surtidas. Camisas, medias y artículos para Caballeros. Maletas de viaje. Cintas de seda para sombreros. Petates japoneses. — Chinelas. Sombreros fieltro, varias clases. Canarias, Zinzontlis, Turpiales, Chichiltotes, etc., cantadores.

Especialidad en Antigüedades Indias

# Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para Octubre y Noviembre

Siberia .....	5 Octubre.
Prinz Joachim .....	12 id.
Sarnia .....	19 id.
Prinz August Wilhelm .....	26 id.
Siberia .....	2 N viemb.
Prinz Joachim .....	9 id.
Sarnia .....	16 id.
Prinz August Wilhelm .....	23 id.
Siberia .....	30 id.

Hay vapor todas las semanas para Colón y Jamaica

Todos los vapores tienen Médico y camareras

Para más detalles dirijanse en San José ó Limón á

JOHN M. KEITH, Agente general

San José, C. R., Setiembre de 1908.

# ZAPATERIA ESPAÑOLA

— DE —

MANUEL ESCORRIOLA

ZAPATERIA de la ARISTOCRACIA O STARRICENSE

Se fabrica cualquier clase y estilo, aun el más exigente

PRECIOS BAJISIMOS

MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD

Tacones de caucho de novedad

# LA VELOCE

Navigazione Italiana á Vapore

LINEA DE GENOVA A PUERTO LIMON

El Vapor "CITTA DI TORINO"

salió de Génova el día 19 Octubre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Corazao y Sabanilla. Llegará á Limón el 27 del mismo mes, saliendo el 27 para Colón, Curazao, La Guayra (tocará en Ponce al lo exige el tráfico), Tenerife, Barcelona y Génova.

Precios de los Pasajes á Génova: } Primera clase .... Fcos. 700  
} Segunda clase .... Fcos. 550  
} Tercera clase .... Fcos. 200

Esmerado servicio, Buen trato, Vino tinto, blanco y hielo en abundancia

INFORNES: En San José, Sasso y Pirle, Agentes  
En Limón, Felipe J. Alvarado & Co., Sub-agentes